



# DILI INSTITUTE OF TECHNOLOGY

Kampus - Rua Martires Da Patria, Bairro Pite  
Po Box 293, Telp./Fax.: +670 3322 508 Website: [www.dit.east-timor.net](http://www.dit.east-timor.net)  
Dili - Timor Leste

---

## DILI INSTITUTE OF TECHNOLOGY NIA HANOIN RUMA KONA BA PROPOSTA LEI TRIBUTARIA 2008

### Introdusaun

Timor Leste nuudar Nasaun Independente iha knaar boot tebes atu hala'o dezenvolvimentu iha seitor hotu hotu hodi hadia cidadaun tomak nia moris sai diak liu tan husi gerasaun ba gerasaun ka husi dalas ba dalas. Dezenvolvimentu ne'e bele hala'o ho diak, depende tebes ba rekursu finanseiru nasional hanesan mai husi reseita Taxa.

Taxa nebe cidadaun sira selu uitoan ka wain hanesan kontribuisaun no partisipasaun ba dezenvolvimentu nasional. Ho nune'e sei mosu sentimentu pozitivu husi cidadaun idaidak katak buat hirak nebe sira hetan liu husi dezenvolvimentu hanesan riku soin ida nebe sei la nahas.

Realidade hatudu katak Timor Leste iha mos reseita nebe mai husi fundu petrolifero nebe boot tebes no sai hanesan rekursu finanseiru ba dezenvolvimentu nasional. Maibe iha ema neon nain balun hateten katak, ho aumentu reseita petrolifero nebe aas ne'e bele sai hanesan "grasa" no mos bele sai hanesan "malisan" ba Timor Oan tomak!

### Komentariu Jeral

- Neon metin ba reseita petrolifero nebe iha, fo motivasaun ba Governu no PN atu halo reformasaun ba Lei Tributaria non Petriferu ho nia objetivu hanesan:
  1. Fasilita investimentu no hadadin empregu;
  2. Hamenus todan ba ema assalariado no konsumedor sira, especial ba sira be kiak liu;
  3. Hamenus kustu sira ba kumprimentu no minimiza evazaun;
  4. Mantein sistema nebe posivel hodi aumenta reseita ruma tan iha futuru, se karik bele.
- DIT hanoin katak objetivu husi Proposta Lei Tributaria ne'e diak atu hodi estimula seitor privadu nasional ho internasional bele servisu hamutuk ho seitor publiku hala'o investimentu ba dezenvolvimentu ekonomika nebe sai hanesan seitor importante no estratejiku hodi dudu seitor seluk hanesan sosial, politika, kultura, justisa, seguransa no defeza.
- Maski nune'e, ho sistema administrasaun publika liuliu birokrasia nuudar implementador ba Lei Tributaria ne'e sei la'o ho sistema "sentralizadu" no pola orientasi funsionariu publiku balun nebe sei fo liu importansia ba valor "kekuasaan/poder" hodi manda ka ukun, duke orientasaun ba valor "pelayanan/serbii" liu husi sira nia hanoin, koaliala no hahalok, nune'e sei sai hanesan obtakulu boot implementasaun Lei ne'e iha aban bain rua tuir prinsipu governasaun diak hanesan transparensia, akuntabilidade, responsabilidade, efesien no efikas.

## **Komentariu ba Artigu Balun**

1. Artigo 10º Impostu Selectivo de Consumo ba deit iha komponente 8 hanesan Cerveja, Tua, Alkol, Tabaku, Gazolina ho Gasoel, Kilat no Kilat musan, Iskeiru, Kaisimbu.

### **DIT nia hanoin katak:**

- Kilat no Kilat musan labele hatama hanesan Bens ba Consumo, tamba ne'e fo oportunidade ba ema atu bele hatama sasan wain hira nia bele selu Taxa.
- Gazolina ho Gasoel presiza tetu ho diak atu hatun nia Taxa liu tan, tamba ema barak uza sasan ne'e hodi hala'o sira nia atividade transportasaun no sirkulasaun sasan ho ema husi fatin ida ba fatin seluk nune'e dudu mos kresimentu ekonomika iha baze too mai nasional.
- Cerveja, Tua, Alkol, Tabaku, Iskeiru no Kasimbu bele hasae liu tan nia Taxa tamba sasan hirak ne'e fo impaktu negativu ba saude no beie sai kontra produtivu ba objetivu redusaun Taxa ba Salario.

2. Artigo 20º Imposto ba Salario Trabalhador dependente.

### **DIT hanoin katak:**

- Salariu US\$ 1,000 mai kriak Taxa 0%
  - Salariu US\$ 1,000 ba leten selu 10%
3. Impostu ba Importasaun Sasan ba Konsumu Baziku (SEMBAKO) hanesan Fos, Mina, Masin, Masinmidar no sst, atu labele selu Taxa. Tamba sasan hirak ne'e sai nuudar nesesidade baziku ba ema hotu nia moris lorloron.
  4. Importasaun ba sasan elektronika hanesan Televisaun, Radio, Komputador no ss tenki selu Taxa aas wain hira Importador sira hatama kompletu kedas. Maibe bele fo mos izensan bain hira Importador sira loke industria montajen hodi fo servisu ka empregu ba ema Timor oan sira iha Timor Leste.

## **Rekomendasaun Ikus**

1. Sumbsidu husi reseita petrolifero hodi ba taka redusaun Taxa ne'e, tenki iha tempu determinadu ruma. DIT propoen atu hala'o iha tempu tinan 5 to tinan 10 hodi halo avaliasaun.
2. Investimentu nebe atu mai, aloka ba iha seitor stratejiku hodi bele sai hanesan jerador ba seitor seluseluk no tetu katak investa iha seitor ida tenki iha ligasaun ho seitor seluk (keterkaitan antara hulu dan hilir).
3. Desentralizasaun, debirokratizasaun, deregulasaun ho dezvoltimentu rural nuudar prioridade ba periodu "grasa" husi reseita petrolifero nebe iha tempu ne'e hodi estabese sistema ekonomia Timor Leste nian nebe garanti dezvoltimentu sustentavel.

---

Dili, 14 Marsu 2008

Reprezentante  
Dili Institue of Technology,

**Manuel Florencio de C. Vong**